

Mon zoo

J'aurais voulu m'arrêter regarder à ta fenêtre
Mais le hi-han de mes peut-être a bien su m'en empêcher
J'aurais voulu te parler mais ma langue n'existait pas
Mon écureuil l'a bouffé c'est lui qui veut conserver
Tous les mots que j'ai pour toi

J'aurais voulu t'approcher à grands pas ou petits sauts
Mais mon baveux d'escargot m'a collé sur le pavé
J'aurais voulu m'exposer et risquer de te déplaire
Mon autruche a préféré creuser un gros trou par terre
Pour y planter mon dentier

**J'vais pas passer ma vie à tourner dans mon zoo
J'ai pas assez envie de sentir le blaireau
J'vais pas fermer mon cœur dans les cages de mon zoo
Passer toutes mes heures à regretter tes cadeaux**

Pas facile de changer va cracher mon gros lama
Les sentiers cabossés c'est la seule idée qu'il a
Et puis si tu me plumais tremble ma jolie poulette
Oui c'est vrai n'écoute pas ce qu'au fond de toi tu sais
Dis mon serpent à sonnettes

Alors là j'me suis fâché j'ai commencé à rugir
Mon lion s'est réveillé c'était bon de les voir fuir
C'était un lion affamé son destin était en panne
En courant dans ta savane il a refermé ses dents
Car t'aimer c'est suffisant

J'vais pas passer ma vie à tourner dans mon zoo...

Le lion est né ce soir dans mon zoo

Thierry Gaillard

Mein Zoo

Ich wollte stehenbleiben und in dein Fenster schauen,
aber das „I-A“ meiner „vielleichts“ hat es gut verstanden, mich davon
abzuhalten. Ich hätte gerne mit dir gesprochen, aber meine Sprache gab
es nicht. Mein Eichhörnchen hat sie gefressen. Es will alle Worte
aufbewahren, die ich für dich habe.

Ich wäre dir gerne näher gekommen in großen Schritten oder mit kleinen
Hüpfen, aber meine schleimige Schnecke hat mich am Straßenpflaster
festgeklebt. Ich wollte mich Dir zeigen und es riskieren, dir zu missfallen,
aber mein Vogel-Strauß grub lieber ein großes Loch in den Boden, um
mein Gebiss da rein zu pflanzen.

**Ich werde nicht mein ganzes Leben damit zubringen, Runden in
meinem Zoo zu drehen. Ich hab nicht genug Lust darauf, den Dachs
zu riechen / den dummen Spießer zu spüren (= Doppelbedeutung im
Französischen). Ich werde mein Herz nicht in den Käfigen meines
Zoos einsperren, meine Zeit damit verplempern, deinen Geschenken
hinterherzutrauern.**

„Nicht einfach, sich zu ändern“, wird mein großes Lama ausspucken, die
ausgetretenen Wege zu gehen, ist die einzige Idee, die es hat.

„Und dann könnte es passieren, dass du mich rupfst“, zittert mein
hübsches junges Huhn. „Ja, das ist wahr, höre nicht auf das, was du in
Deinem Innern weißt“, zischt meine Klapperschlange

Da bin ich endgültig sauer geworden, ich wurde ganz rot:
Mein Löwe ist aufgewacht, war das ein Spaß, sie fliehen zu sehen.
Es war ein hungriger Löwe, der feststeckte.
Während er in deiner Savanne herumließ, schloss er sein Maul wieder,
denn dich zu lieben ist genug.

**Ich werde nicht mein ganzes Leben damit zubringen,
Runde um Runde in meinem Zoo....**

Der Löwe wurde heute Abend in meinem Zoo geboren.

Thierry Gaillard